

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

k účtovnej závierke a výročnej správe
Nadácia Cvernovka
zostavenej k 31.12.2020

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade, správcovi, dozornej rade a výkonnej rade nadácie

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Nadácia Cvernovka („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Správca je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala verný a pravdivý obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je správca zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mala v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Správca je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve a zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nadáciách“). Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Výročnú správu sme ku dňu vydania tejto správy audítora z auditu účtovnej závierky mali k dispozícii.

Posúdili sme, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve a zákon o nadáciách.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o nadáciách.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Dátum správy: 29. 06. 2021

Audítorská spoločnosť: a Audit, s.r.o.

Sídlo: Ul. 29 Augusta 2B, 811 07 Bratislava

Číslo licencie: 353

Štatutárneho audítora: Ing. Lucia Nováková

Číslo licencie: 983

Podpis:



ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 0

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 1 2 0 2 6 5 7 4 1 IČO 5 0 0 6 3 4 2 1 SID SK NACE 6 8 . 2 0 . 0	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 2 0 do 1 2 2 0 2 0 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 9 do 1 2 2 0 1 9
--	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

N a d á c i a C v e r n o v k a

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica R a č i a n s k a	Číslo 7 8
PSČ 8 3 1 0 2	Obec B r a t i s l a v a
Číslo telefónu 0 9 0 5 / 1 4 9 8 9 9	Číslo faxu 0 /
E-mailová adresa k o v a c o v a @ n a d a c i a c v e r n o v k a . s k	

Zostavená dňa: 2 3 . 0 6 . 2 0 2 1	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: 	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: 	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	1280563,00	186210,00	1094353,00	1044562,00
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002	5010,00	5010,00	0,00	2502,00
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004	5010,00	5010,00	0,00	2502,00
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051- 095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	1275552,00	181200,00	1094352,00	1042059,00
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012	859527,00	77238,00	782289,00	623032,00
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	375072,00	103962,00	271110,00	257263,00
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	40953,00		40953,00	161764,00
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021	1,00		1,00	1,00
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022	1,00		1,00	1,00
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	281312,00	1080,00	280232,00	161339,00
1.	Zásoby r. 031 až r. 036	030	10819,00		10819,00	
	Materiál (112 + 119) - 191	031				
	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 +122)-(192+193)	032				
	Výrobky (123 - 194)	033				
	Zvieratá (124 - 195)	034				
	Tovar (132 + 139) - 196	035	10819,00		10819,00	
	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037	25468,00		25468,00	12046,00
	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041	25468,00		25468,00	12046,00
3.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	83736,00	1080,00	82656,00	65933,00
	Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	72988,00	1080,00	71908,00	49760,00
	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	10748,00		10748,00	16173,00
4.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	161289,00		161289,00	83360,00
	Pokladnica (211 + 213)	052	10654,00	x	10654,00	24356,00
	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	150635,00	x	150635,00	59004,00
	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
	Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057	10024,00		10024,00	1394,00
1.	Náklady budúcich období (381)	058				23,00
	Príjmy budúcich období (385)	059	10024,00		10024,00	1371,00
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060	1571899,00	187290,00	1384609,00	1207295,00

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	134596,00	45400,00
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	6800,00	6800,00
Základné imanie (411)	063	6800,00	6800,00
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevyporiadateľný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	38600,00	-1938,00
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	89196,00	40538,00
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	832757,00	865950,00
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	4654,00	1500,00
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	4654,00	1500,00
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	360944,00	401381,00
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	161,00	43,00
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086	360783,00	401338,00
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	193268,00	175092,00
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	84457,00	75115,00
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	3845,00	1025,00
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	2567,00	521,00
Daňové záväzky (341 až 345)	091	37399,00	32692,00
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	65000,00	65739,00
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097	273891,00	287977,00
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098	234569,00	245378,00
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099	39322,00	42599,00
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	417256,00	295945,00
1. Výdavky budúcich období (383)	102	3001,00	
Výnosy budúcich období (384)	103	414255,00	295945,00
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	1384609,00	1207295,00

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	20002,00	35119,00	55121,00	53480,00
502	Spotreba energie	02	7048,00	114091,00	121139,00	117290,00
504	Predaný tovar	03		3234,00	3234,00	
511	Opravy a udržiavanie	04	360,00	4076,00	4436,00	15320,00
512	Cestovné	05	2456,00		2456,00	1590,00
513	Náklady na reprezentáciu	06	1795,00	808,00	2603,00	2862,00
518	Ostatné služby	07	249319,00	259643,00	508962,00	457836,00
521	Mzdové náklady	08	14231,00	31928,00	46159,00	21810,00
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	5001,00	11230,00	16231,00	6555,00
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	115,00	806,00	921,00	1377,00
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	351,00	4677,00	5028,00	5471,00
541	Zmluvné pokuty a penále	16	36,00		36,00	270,00
542	Ostatné pokuty a penále	17	8,00		8,00	89,00
543	Odpísanie pohľadávky	18				108,00
544	Úroky	19	4287,00	21026,00	25313,00	24775,00
545	Kurzové straty	20				3,00
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	771,00	18967,00	19738,00	31650,00
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	11065,00	54382,00	65447,00	60901,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32		748,00	748,00	332,00
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	360,00		360,00	
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	1080,00		1080,00	8550,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu		r. 01 až r. 37	318285,00	560735,00	879020,00	810269,00

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		119473,00	119473,00	87601,00
604	Tržby za predaný tovar	41		1376,00	1376,00	
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46		14053,00	14053,00	
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53		769,00	769,00	833,00
645	Kurzové zisky	54		24,00	24,00	
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56	27728,00	583,00	28311,00	16393,00
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	2,00	1194,00	1196,00	19626,00
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66		596859,00	596859,00	574778,00
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	122100,00	7932,00	130032,00	112562,00
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	16598,00		16598,00	8294,00
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	5928,00		5928,00	5749,00
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	90268,00		90268,00	53639,00
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	262624,00	742263,00	1004887,00	879475,00
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	-55661,00	181528,00	125867,00	69206,00
591	Daň z príjmov	76		36671,00	36671,00	28668,00
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	-55661,00	144857,00	89196,00	40538,00

Poznámky (Úč NUJ 3 – 01)

IČO

5 0 0 6 3 4 2 1

/SID

Či. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

Zakladatelia:	Šimon Kliman Viliam Csino Branislav Čavoj Boris Meluš
Dátum založenia:	17.12.2015

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Štatutárny orgán: Branislav Čavoj, správca nadácie

Dozorný orgán: Katarína Hudáková, Martina Jakabovičová do októbra 2020, Branislav Masarovič

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Nadácia Cvernovka je nezávislou a apolitickou inštitúciou, ktorej účelom je predovšetkým podpora talentu a rozvoj ľudského, kultúrneho, spoločenského a ekonomického potenciálu jednotlivcov a subjektov pôsobiacich v oblasti kreatívneho priemyslu, a to prostredníctvom vytvárania kreatívnych klastrov s cieľom:

- Zlepšovania podmienok pre sebarealizáciu začínajúcich umelcov, kreatívcov, vývojárov a výskumníkov,
- Efektívnejšej výmeny informácií a poznatkov v rámci kreatívnych klastrov pre dosahovanie synergických a kolaboratívnych efektov pri výstupoch jednotlivcov a tvorivých, tímov,
- Zvyšovania kultúrnych, spoločenských a ekonomických presahov kreatívnych klastrov na bezprostredné okolie, mestá a regióny, a to prostredníctvom, tvorby kultúrnych, spoločenských a voľnočasových programov, inicializácie komunitných a mestotvorných prvkov, prerodovania finančných prostriedkov z podporných a dotačných schém a inej nefinančnej podpory,
- Podpory iniciatív, vzdelávacích a osvetových aktivít zameraných na rozvoj občianskej spoločnosti na Slovensku, zvyšovanie kvality života v meste, zvyšovanie povedomia verejnosti o kultúrnych hodnotách a dedičstve Slovenska,

V rámci účelu, na ktorý bola nadácia zriadená, podporuje kultúrnu, vzdelávaciu, publikačnú, vydavateľskú, výskumnú, odbornú-poradenskú, či inú ekonomickú činnosť prispievajúcu k šíreniu povedomia o význame kreatívneho a kultúrneho priemyslu pri zvyšovaní kvality života ľudí v meste.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	4	1
z toho počet vedúcich zamestnancov	0	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	420	400

(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Či. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná závierka k 31.12.2020 je zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Vzhľadom na stále pretrvávajúcu mimoriadnu situáciu v SR vyvolanú vplyvom šírenia vírusu Covid 19 sme presvedčení, že z dlhodobej perspektívy je Nadácia schopná nepretržite pokračovať v činnosti.

Manažment Nadácie prehodnotil a priebežne monitoruje situáciu a hľadá spôsoby, ako minimalizovať dopad pandémie a zmierniť negatívne účinky na ďalšie fungovanie Nadácie. Na zabezpečenie nepretržitého pokračovania činnosti Nadácie manažment využíva na naďalej plánuje využívať všetky dostupné opatrenia poskytované zo strany štátu.

Na základe rozhodnutí Úradu verejného zdravotníctva bolo a stále je obmedzené realizovanie kultúrnej činnosti, ktoré sa však prispôbuje aktuálnej situácii a dostupným možnostiam a realizuje sa v online priestore.

Podľa prieskumu medzi podnájomníkmi a na základe analýzy aktuálneho vývoja, nepredpokladáme výrazný pokles výnosov z tejto činnosti ani negatívne dopady na platobnú schopnosť Nadácie.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku, lebo neboli zmeny.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou ,
krátkodobý finančný majetok - reálnou hodnotou,
pohľadávky– menovitou hodnotou,
krátkodobý finančný majetok– menovitou hodnotou,
časové rozlíšenie na strane aktív – menovitou hodnotou,
záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov pri vzniku – menovitou hodnotou,
časové rozlíšenie na strane pasív – menovitou hodnotou,

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

Druh majetku	Druh odpisu	Doba odpisovania	Ročný odpis
Prenajatý majetok - Plynová kotliňa	rovnomerný	15 rokov (doba prenájmu)	1/15
Prenajatý majetok - Budova	rovnomerný	25 rokov (doba prenájmu)	1/25
Drobné stavby	rovnomerný	12 rokov	1/12
Oddeliteľné súčasti zabudované v stavbách - výťah	rovnomerný	12 rokov	1/12
Počítače	rovnomerný	4 roky	1/4
Zariadenia na záznam a reprodukciu zvuku a obrazu	rovnomerný	4 roky	1/4
Nábytok	rovnomerný	6 rokov	1/6
Stroje a prístroje na špeciálne účely	rovnomerný	4 roky	1/4
Softvér	rovnomerný	2 roky	1/2

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Odpisy dlhodobého majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na ľarchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebných rezerv alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

ČI. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Softvér	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			668 602	329 948			5 010		161 764	0	1 165 325
prírastky			190 925	45 125					115 239		351 289
úbytky									236 049		236 049
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			859 527	375 072			5 010		40 953	0	1 275 552
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			45 570	72 685			2 508				120 763
prírastky			31 668	31 277			2 502				65 447
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			77 238	103 962			5 010				186 210
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			623 032	257 263			2 502		161 764	0	1 044 562
Stav na konci bežného účtovného obdobia			782 289	271 110			0		40 953	0	1 094 353

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

Netýka sa účtovnej jednotky.

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Budovy Račianska 78 a Račianska 80 a súbor výrobných a prevádzkových zariadení sú poistené v nasledovnom rozsahu: živelné poistenie, poistenie pre prípad odcudzenia, poistenie škôd spôsobených vandalizmom, poistenie skla, poistenie elektronických zariadení.

(4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	1							1
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia	1							1
Opravné položky								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	1							1
Stav na konci bežného účtovného obdobia	1							1

(5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania. Účtovná jednotka netvorila opravnú položku.

(6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica	10 654	24 329
Ceniny	0	27
Bežné bankové účty	150 635	59 004
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		
Peniaze na ceste		
Spolu	161 289	83 360

(7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám. Pre účtovnú jednotku nemá náplň.

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Pohľadávky	Stav na konci bežného účtovného obdobia		Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	
	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná Podnikateľská činnosť	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná Podnikateľská činnosť
Pohľadávky z obchodného styku (Pohľadávky z prenájmu priestorov a služieb spojených s nájmom)		72 988		50 052
Ostatné pohľadávky				
Pohľadávky voči Sociálnej poisťovni a Zdravotným poisťovniam				
Daňové pohľadávky				
Ostatné pohľadávky (pohľadávky z poskytnutých pôžičiek a úroky z poskytnutých pôžičiek)	36 216		28 219	
Spolu	36 216	72 988	28 219	50 092

(9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba (zvýšenie)	Zúčtovanie (použitie)	Zúčtovanie (zrušenie)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	332	748			1 080

(10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	44 989	36 628
Pohľadávky po lehote splatnosti	64 215	41 683
Pohľadávky spolu	109 204	78 311

(11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Na účte 383 Výdavky budúcich období účtujeme neuhradené úroky z bankových úverov prislúchajúce do r. 2020 a zľavy z nájomného za r. 2020 fakturované v r. 2021.

Na účte 384 Výnosy budúcich období účtujeme o nájomnom fakturovanom vopred.

Na účte 385 Príjmy budúcich období účtujeme o vyúčtovaní služieb spojených s nájmom za r. 2020 fakturované v r. 2021

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie					
z toho: nadačné imanie v nadácii	6 800				6 800
vklady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					

Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-1 938			40 538	38 600
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	40 538	89 196		-40 538	89 196
Spolu	45 400	89 196		0	134 596

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanéj v minulých účtovných obdobiach.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	40 538	10 667
Rozdelenie účtovného zisku		
Prídel do základného imania		
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu		
Prídel do fondu reprodukcie		
Prídel do rezervného fondu		
Prídel do fondu tvoreného zo zisku		
Prídel do ostatných fondov		
Úhrada straty minulých období		
Prevod do sociálneho fondu		
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	40 538	10 667
Iné		

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy,

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
na overenie účt. závierky	1 500	1 500	1 500		1 500
na nevyčerpané dovolenky		3 154			3 154
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu	1 500	4 654	1 500		4 654
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	1 500	4 654	1 500		4 654

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	12 462	579
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	180 806	174 513
Krátkodobé záväzky spolu	193 268	175 092
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	281 783	306 538

Závazky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov	79 000	94 800
Dlhodobé záväzky spolu	360 783	401 338
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	554 051	576 430

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	43	40
Tvorba na ťarchu nákladov	252	70
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	134	67
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	161	43

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžičky - Tise	eur	5,5 %	25.3.2024	40 000 eur osobné ručenie zakladateľov	251 983	275 827
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver - SLSP	eur	3,5 %	15.7.2025	Osobný majetok zakladateľov	273 891	287 977
Spolu					525 874	753 403

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na.

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	238 846	48 642	12 194	275 293
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie		51 019		51 019
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
z prijatého nevyčerpaného grantu	3 250	30 652	1 360	32 542
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				
Nájomné a služby fakturované vopred	53 849	55 401	53 849	55 401
SPOLU	295 945	185 714	67 404	414 225

(16) Údaje o majetku prenajatom formou finančného prenájmu – nevykazuje sa takýto majetok.

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Tržby z predaja služieb predstavujú tržby za poskytované služby spojené s nájmom prenajímaných priestorov na Račianskej 78 a 80, Bratislava.

(2) a (3) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov a prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia

	Bežného účtovného obdobia	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
účet 663 - Prijaté príspevky fyzických osôb		
príspevky cez ľudia.ludom.sk	16 598	8 294
účet 662 - Prijaté príspevky od iných organizácií celkom	130 032	112 562
Z toho		
Nadácia VÚB	120 000	100 000
Nadácia Pontis	6 672	1 250
Fachhochschule Postdam	56 700	
Nadácia Orange	5 000	6 000
Nadácia Tatra banky	4 000	
Internation Visegrad Fund		4 500
ostatné	3 400	2 588
Zúčtovanie nevyčerpaných príspevkov z výnosov bud. období do výnosov bež. roka	13 554	21 682
Nevyčerpaná časť prijatých príspevkov preúčtovaná na výnosy budúcich období	-79 294	-23 458
účet 691- Dotácie (celkom)	90 268	53 639
Z toho		
Fond na podporu umenia	77 800	48 599
Bratislavský samosprávny kraj		4 000
Nadácia mesta Bratislavy	22 000	
Ministerstvo zahraničných vecí Holandského kráľovstva	10 000	
Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu	21 480	
ostatné	7 674	
Zúčtovanie nevyčerpaných dotácií z výnosov budúcich období do výnosov bež. roka		1 040
Nevyčerpaná časť dotácií preúčtovaná na výnosy budúcich období	-48 686	
účet 649 - Iné ostatné výnosy (celkom)	1 196	17 682
Z toho		
refundácia stavebných nákladov		5 807
prijem z charitatívnej reklamy		10 000
účet 647 - Osobitné výnosy (celkom)	28 311	17 682
Z toho		
výnosy zo vstupného na kultúrne podujatia a organizácia kultúrnych podujatí	4 509	18 337
konzultácie, prednášky a spolupráca na projektoch kultúrnej a kreatívnej povahy	23 802	

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Nemá náplň.

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Ostatné služby (celkom)	508 962	457 836
Z toho		
Garantovaná energetická služba a prevádzka kotolne	13 943	13 719
Upratovanie budovy a úprava areálu, prevádzkové služby	69 433	93 992
Právne, poradenské a ekonomické služby	31 547	51 081
Propagácia, fundraising	43 089	54 238
Ostatné mandátne prevádzkové služby a riadenie projektov	74 383	34 046
Produkcia, zabezpečenie podujatí, autorské odmeny	155 575	173 321
Náklady na ekologické projekty	44 019	

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Zachovanie kultúrnych hodnôt, podpora vzdelávania a organizovanie dobrovoľníckej činnosti pri budovaní kultúrneho kreatívneho centra Nová Cvernovka		5 929
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		0

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Nadácia vykázala k 31.12.2020 úroky vo výške 25 313 EUR.

(8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie a) overenie účtovnej závierky

	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady na overenie účtovnej závierky	1 500	1 500

ČI. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Nadácia má na základe Nájomnej zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom zo dňa 28.7.2016 prenajatú Budovu školy, internátu, iných stavieb a pozemkov tvoriacich areál bývalej Strednej priemyselnej školy chemickej a Školského internátu, nachádzajúcich sa na Račianskej ulici 78-80 v Bratislave.

ČI. VI

Ďalšie informácie

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb,

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

Pre body 1) – 4) Nadácia nemá náplň.

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Po 31.12.2020 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne ďalšie významné skutočnosti.

VÝROČNÁ SPRÁVA

NADÁCIE CVERNOVKA za rok 2020



Obsah

1. Popis štruktúry nadácie a zmeny v zložení orgánov nadácie v roku 2020
2. Zmeny vykonané v nadačnej listine
3. Prehľad najdôležitejších činností v roku 2020
4. Rozpočet
5. Účtovná závierka k 31. 12. 2020
6. Prehľad príjmov, prehľad darcov a prehľad výdavkov
7. Prehľad o fyzických a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel
8. Prehľad o činnosti nadačných fondov
9. Správa audítora

1. Popis štruktúry nadácie a zmeny v zložení orgánov nadácie v roku 2020

NADÁCIA CVERNOVKA "...BOLA ZALOŽENÁ NADACNOU LISTINOU DŇA 17. 12. 2015 A ZAPÍSANÁ DO REGISTRA NADÁCIÍ NA MV SR POD ČÍSLOM 203/NA-2002/1125 V ZMYSLE ZÁKONA Č.34/2002 Z. Z. O NADÁCIÁCH SO SÍDLOM RACIANSKA 78, 831 02 BRATISLAVA-NOVÉ MESTO."

Nadácia Cvernovka je zložená z orgánov ako Správna rada, Výkonná rada, Dozorná rada a Správca nadácie. V roku 2020 obsadenie orgánov prešlo len drobnými zmenami. Z Výkonnej rady odstúpil Juraj Káčer vzhľadom na získanie pracovnej pozície v štátnej správe a z Dozornej rady odstúpila Martina Jakabovičová z dôvodu nadviazania formálnej spolupráce s nadáciou pri zabezpečovaní bookings podujatí v Novej Cvernovke. Obsadenie Správnej rady ani Správca nadácie sa v roku 2020 nemenili.

Správna rada, ako najvyšší orgán nadácie, je zložená z osobností. Títo ľudia reprezentujú nadáciu navonok a sú zároveň dôležitým hlasom pri riešení zásadných tém a určovaní strategického smerovania organizácie. Vďaka preto patrí menovite: Zuzane Sajgalíkovej, Tereze Langerovej, Igorovi Markovi, Borisovi Hrbáňovi, Martinovi Liptákovi a Vladimírovi Vaculíkovi.

Významnú úlohu zastáva aj Výkonná a Dozorná rada so zastupiteľmi reprezentujúcimi Bratislavský samosprávny kraj (BSK), ktorý ako zmluvný partner plní predovšetkým kontrolnú funkciu vo veciach prenájmu priestorov, stavebných úprav a technického zhodnotenia budov a areálu Novej Cvernovky. Týmto by sme chceli poďakovať za spoluprácu Zuzane Rattayovej a Branislavovi Masarovičovi ako zástupcom BSK, taktiež Martinovi Síchmanovi a Kataríne Hudákovej.

Zakladateľmi nadácie sú Viliam Csino, Sýmon Kliman, Boris Meluš a Branislav Čavoj.

2. Zmeny vykonané v nadačnej listine

V nadačnej listine roku 2020 neboli vykonané žiadne zmeny.

3. Prehľad najdôležitejších činností v roku 2020

V "pandemickom" roku 2020 sa nám napriek obmedzeniam týkajúcim sa osobného kontaktu a spoločnej práce podarilo úspešne zrealizovať viacero projektov. Naše aktivity a nadviazané spolupráce vychádzajú zo silného vnútorného pocitu, že robíme to čo je správne a prospešné. A nemyslíme tým len

pre Novú Cvernovku a ľudí v nej. Našou snahou je inšpirovať ostatných k väčšej angažovanosti, hľadaniu a nachádzaniu svojho potenciálu a kultivácii prostredia, či už svojho bezprostredného alebo toho v širšom ponímaní.

Suť na Park / Živý val (máj - júl 2020)

V lete 2020 vyvrcholila v Novej Cvernovke prípravná fáza premeny stavebného odpadu z interiérovej rekonštrukcie budovy bývalej školy na nové materiály, ktoré boli neskôr použité na výstavbu pobytových / pochôdznych plôch v novo-vznikajúcom verejnom parku v okolí kultúrneho centra. Tento projekt iniciovali nadšenci z kreatívnej komunity, ktorí od začiatku videli vo veľkej kope sutiny veľký potenciál na jeho ekologickú, a v konečnom dôsledku aj ekonomickú, likvidáciu. Výskum a vývoj spolu s konkrétnymi riešeniami bol v minulom roku prezentovaný na výstave Human by Design v rámci spolupráce so Slovenským Centrom Dizajnu, nielen v ich bratislavskom sídle ale aj v priestoroch MoMa vo Viedni. Vzorky s jednotlivými frakciami so špecifickou zmesou boli neskôr testované v certifikovanom laboratóriu a následne aplikované v rámci finálnej realizácie. V parku tak vznikol prístupový chodník a veľký kruh na letnej terase s pódium, ktorý okamžite po ukončení projektu ožil koncertami a iným programom pre návštevníkov centra. Tento spôsob realizácie je unikátny, minimálne v stredoeurópskom meradle a my veríme, že čoskoro bude inšpiráciou aj pre realizácie na iných miestach, čím sa potvrdí jeho replikovateľnosť, ekonomickosť a zníženie environmentálnych dopadov oproti iným, bežným spôsobom likvidácie stavebného odpadu.

Viac informácií o projekte a našej crowdfunding kampani si ľudia nájdu na webstránke: sutnapark.sk.

Vydanie publikácie „Nepredať! Zveľaď!“, (koniec roku 2020)

Po viac ako 1 roku sme ukončili projekt spolupráce s Trnavským samosprávnym krajom (TTSK) na príprave publikácie s príznačným názvom. Kniha je v istom zmysle jedinečná, nakoľko sleduje viacero oblastí týkajúcich sa zveľaďovania opustených budov a areálov vo vlastníctve samosprávy kolektívnymi komunitne, či kultúrne orientovaných "developerov". Od formálnych požiadaviek, cez legislatívne rámce až po tému financovania projektov a budovania komunit a jej samosprávy. Publikácia mapuje situáciu v 20 rozličných centrách po celom Slovensku, v rôznych štádiách vývoja a fungujúcich v odlišných formálnych či neformálnych rámcoch. Osem centier je spracovaných vo forme prípadovej štúdie. V knihe tak okrem príkladov z

Novej Cvernovky nájdete aj pomaly etablujúce sa kreatívne a kultúrne centrum Arta v Piešťanoch, pri vzniku ktorého boli aj ľudia z nadácie.

Trnavský samosprávny kraj sa na príprave knihy podieľal poskytnutím finančnej podpory ako odbornou kapacitou ľudí, ktorí do problematiky vniesli nezastupiteľný pohľad samosprávy.

Viac o projekte sa ľudia dozvedia na webstránke nepredatzveladit.sk zároveň môžu aktivitu podporiť kúpou knižky.

Podpora talentovaných mamičiek samoživiteliek (celý rok 2020)

Projekt "Viac možností pre talentované mamičky" predstavuje podporu mamičiek z kreatívneho priemyslu, ktoré pracujú ako *freelancerky* alebo po materskej hľadajú uplatnenie a zvažujú podnikanie. Táto skupina je na trhu práce ohrozená vzhľadom na nedostatočnú ochranu zo strany Zákonníka práce a neľahkú úlohu zosúladenia práce a starostlivosti o deti.

Podpora spočíva v uhradení časti nákladov na zariadenie poskytujúce dennú starostlivosť o deti vo výške 180 eur mesačne (súkromné jasle / škôlka/ detský kútik) po dobu 6 mesiacov.

Cieľom projektu je zabezpečiť, aby účastníčky programu nemuseli čeliť viacerým výzvam, ktoré prechod z materskej/rodičovskej dovolenky na pracovný trh so sebou prináša a mohli sa plne sústrediť na podnikanie. Inými slovami, chceme im vytvoriť priestor, v rámci ktorého majú čas nastaviť a zladiť prácu a starostlivosť o deti a to bez finančného tlaku, ktorému sú často mami freelancerky vystavené.

Podpora, ktorú prideluje NC je poskytovaná z Nadácie Pontis. Máme na ňu veľmi silný pozitívny ohlas práve od obdarovaných mám.

Pre viac informácií o programe podpory napíšte na info@novacvernovka.eu.

Spustenie prípravnej fázy projektu rekonštrukcie bývalého internátu a jeho premeny na Centrum Metropolitných Inovácií Bratislava (CMI.BA) (jún 2020 < súčasnosť)

V júni 2020 sme získali grant na prípravu architektonickej štúdie a projektovej dokumentácie od nemeckej spolkovej nadácie Deutsche Bundesstiftung Umwelt (DBU) podporujúcej inovatívne projekty a iné príkladné riešenia zamerané na ochranu životného prostredia.

Z ich webstránky: DBU sa snaží prispieť k riešeniu súčasných problémov v oblasti životného prostredia, ktoré sú dôsledkom najmä neudržateľného hospodárskeho a životného štýlu našej spoločnosti. DBU vidí hlavné výzvy v oblasti zmeny klímy, straty biodiverzity, neudržateľného využívania zdrojov a škodlivých emisií. Financované témy musia vychádzať z aktuálnych vedeckých poznatkov a cieľov trvalo udržateľného rozvoja definovaných OSN.

V roku 2020 išli poskytnuté prostriedky do prípravy architektonickej štúdie, projektovú koordináciu a odborné konzultácie od projektových partnerov - Technickej univerzity v Potsdame v Nemecku (Fachhochschule Potsdam - University of Applied Sciences), id22 - Institute for Creative Sustainability z Berlína a Inštitútu pre Pasívne domy (IEPD) zo Slovenska. V auguste sa konal v Bratislave dvojdňový workshop spojený s obhliadkou priestorov partnermi, na základe ktorého prebehla príprava zadania pre architektov. Celý proces sa uskutočňuje formou integrovaného plánovania, kde okrem vstupov od partnerov získavame priebežnú spätnú väzbu aj od existujúcej komunity budúcich rezidentov Cohousingu - pilotného projektu mestského nájomného bývania s komunitnými prvkami. V neskorších fázach budú zapojení aj ďalší stakeholderi, ráta sa predovšetkým s účasťou Bratislavského samosprávneho kraja. Po dokončení má budova slúžiť mladým talentovaným ľuďom - kreatívnym profesionálom, umelcom, študentom, ale aj začínajúcim pedagógom, vynálezcom, sociálnym inovátorom, seniorom a najmladšej generácii.

Výsledkom projektu má byť prvá budova s energeticky plusovým štandardom na Slovensku, ktorá bude zároveň kombinovať prvky sociálnej, environmentálnej ako aj ekonomickej udržateľnosti. Výsledný dizajn budovy a uplatňovanie environmentálnych princípov pri jej rekonštrukcii a prevádzke má slúžiť ako pozitívny príklad zo Slovenska pre hnutie Nového Európskeho Bauhausu vychádzajúceho z iniciatívy tzv. Renovačnej vlny vyhlásenej Európskou komisiou.

Hľadanie kolektívnej vízie a hodnotového manifesta NC

Keď hovoríme, hovoríme za Nadáciu Cvernovka alebo za Novú Cvernovka? Rozlišuje to verejnosť, či dokonca ľudia, ktorí tu pracujú a žijú? Aké sú hodnoty, na ktorých je projekt Cvernovky postavený? Aké sú vlastne dôvody, prečo sa ľudia rozhodli mať tu ateliér, tvoriť a pôsobiť tu, či pracovať pre nadáciu? Aké je naše poslanie, vízia a dôvod na existenciu? Bez týchto odpovedí nedokážeme plnohodnotne pracovať na definovaní našej dlhodobej stratégie, ktorá nám ako organizácii, či kultúrne budovaného projektu vie pomôcť pri plnení našej verejnej a verejnoprospešnej misie. Práve z tohto dôvodu sme sa rozhodli spustiť v roku 2020 proces participatívneho strategického plánovania, ktoré začína definovaním našich spoločných hodnôt a očakávaní. Do procesu boli zapojení ľudia z Novej Cvernovky aj z nadácie a viedlo ho duo facilitátorov a sociológov z The Ideology. Výsledkom tejto spoločnej snahy bude dokument, z ktorého budeme vedieť následne vychádzať pri nastavovaní priorit a pri komunikácii smerom na verejnosť, či partnerov centra.

Medzi naše najdôležitejšie aktivity v roku 2020 samozrejme považujeme aj tvorbu pravidelného kultúrneho a vzdelávacieho programu. Vzhľadom na vládne opatrenia proti šíreniu ochorenia Covid-19 z polky marca a neskôr v priebehu jesene 2020 sme museli všetky kultúrne podujatia s návštevníkmi zrušiť. O to väčšiu radosť nám urobila letná sezóna „**Leta pod Palmou**“ (LPP) počas obdobia s uvoľnenými reštrikciami týkajúcimi sa zhromažďovania ľudí v exteriéri. Počas tohto letného festivalu sa konalo viacero koncertov a hraní, umeleckých vystúpení, diskusií a priemietaní filmov. Ako nevyhnutný dôsledok zastavania programovej tvorby vo fyzickom priestore bolo urýchlenie prípravy profesionálneho zázemia a technického zabezpečenia pre tvorbu video záznamov a vysielania (*streaming*) vytvoreného (kultúrneho) obsahu do online prostredia. Svetlo svetla tak prvýkrát uzrela televízia z Cvernovky – **NCTV**. Vytvorené štruktúry a kapacita sa tak stala univerzálnym nástrojom šírenia myšlienok a budovania povedomia o kultúrnom programe a aktivitách Novej Cvernovky vo virtuálnom priestore. Sami to vnímame ako príspevok k nevyhnutnému vyvažovaniu obsahu na internete, ktorý je častokrát zahltený klamlivými informáciami a nepravdami zameranými na dlhodobé podkopávanie dôvery medzi ľuďmi, medzi ľuďmi a inštitúciami a všeobecne podkopávanie demokratického zriadenia našej krajiny.

Obmedzenia týkajúce sa konania podujatí sa dotkli aj organizácie výstav v priestore Foyeru budovy. Napriek tomu sa nám v roku 2020 podarilo zrealizovať výstavy „**Voľba2050.world**“ v spolupráci s organizáciou Človek v ohrození a „**Loading Love**“ v spolupráci s organizáciou No Mantinels.

4. Rozpočet 2020

Správná rada na svojom zasadnutí dňa 17. 12. 2020 schválila rozpočet príjmov a výdavkov na rok 2020 nasledovne:

Prijmy

<u>Zdroj príjmu</u>	<u>suma v eur</u>
príjmy z prenájmu, vstupné	692 000
granty, dary, dotácie, 2%	359 900
úvery	0
SPOLU	1 051 900

Výdavky

<u>Druh výdavkov</u>	<u>suma v eur</u>
Prevádzka budov (škola a internát)	—
Rozvojový fond / drobné investičné nákupy	83 500
Prevádzka honoráre (facility manažéri a administrátori, technickí pracovníci, strážnici)	110 000
Nákupy správa, údržba, opravy (externé náklady)	12 000
Upratovanie, spotrebný materiál, rohože	30 000
Energie (voda, plyn, električka, nedoplatky)	127 000
Internet / wifi	3 000
Komunálny odpad	6 200
Revízie, technik BOZP, havárie	6 600
Kotolne, servis	33 000
Výťahy, servis	1 200
Poistenie	2 500
Splátky úverov a úroky z úverov	62 700
Daň z nehnuteľnosti (započítava sa s povinnou investíciou)	0
Daň z príjmu	29 000
Neodpočítateľná DPH	27 000
Nájom BSK (započítava sa s povinnou investíciou)	0
Spoľu	533 700
Prevádzka nadácie (réžie a fundraising)	
Cloud, licencie, poplatky, software	1 300
Daňové poradenstvo, audit	1 800

Právne poradenstvo	4 500
Réžie personálne náklady (finanční manažéri, účtovník sr., office manažér, komunikační manažéri)	62 900
Bankové poplatky	335
Kancelárske náklady	2 200
Ostatné (mimo rozpočet)	1 200
Potvrdenia, kolky, poštovné	716
Náklady na propagáciu NC / FNDR	5 900
Mobilita	0
Fundraising – personálne náklady	29 300
Spolu	110 151
Realizácia programu	
Produkcia a PR (interné dramaturgovia, internát produkcia a komunikační manažéri)	135 500
Pravidelný kultúrny program (autorské honoráre, prenájom techniky, náklady súvisiace s realizáciou podujatí)	78 000
Program knižnice – Kabinet Pomalosti (vr. Upapa Epops)	3 000
DBU projekt – Príprava arch. Štúdie a PD pre rekonštrukciu internátu	60 000
FPU Komunikačná stratégia	6 000
FPU Voľba 2050	8 400
Iné projekty	37 000
Erazmus, medzinárodné mobility	0
Spolu	327 400
CELKOM	971 251

5. Účtovná závierka k 31.12.2020

Úplnú účtovnú závierku so správou nezávislého audítora nájdete v Registri účtovných závierok.

AKTÍVA

	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
	Brutto	Korekcia	Netto	Netto
NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	1 280 563	186 210	1 094 353	1 044 562
Dlhodobý nehmotný majetok	5 010	5 010	0,00	2 502
Softvér	5 010	5 010	0,00	2 502
Dlhodobý hmotný majetok	1 275 552	181 200	1 094 352	1 042 059
Stavby	859 527	77 238	782 289	623 032
Samostatne hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	375 072	103 962	271 110	257 263
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	40 953		40 953	161 764
Dlhodobý finančný majetok	1		1	1
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	1		1	1
OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	281 312	1 080	280 232	161 339
Zásoby	10 819		10 819	
Tovar	10 819		10 819	
Dlhodobé pohľadávky	25 468		25 468	12 046
Iné pohľadávky	25 468		25 468	12 046
Krátkodobé pohľadávky	83 736	1 080	82 656	65 933
Pohľadávky z obchodného styku	72 988	1 080	71 908	49 760
Iné pohľadávky	10 748		10 748	16 173
Finančné účty	161 289		161 289	83 360
Pokladnica	10 654		10 654	24 356
Bankové účty	150 635		150 635	59 004
ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	10 024		10 024	1 394
Náklady budúcich období				23
Príjmy budúcich období	10 0024		10 024	1 371
MAJETOK SPOLU	1 571 899	187 290	1 384 609	1 207 295

PASÍVA

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU	134 596	45 400
Imanie a peňažné fondy	6 800	6 800
Základné imanie	6 800	6 800
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	38 600	-1 938
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	89 196	40 538
CUDZIE ZDROJE SPOLU	832 757	865 950
Rezervy	4 654	1 500
Krátkodobé rezervy	4 654	1 500
Dlhodobé záväzky	360 944	401 381
Záväzky zo sociálneho fondu	161	43
Ostatné dlhodobé záväzky	360 783	401 338
Krátkodobé záväzky	193 268	175 092
Záväzky z obchodného styku	84 457	75 115
Záväzky voči zamestnancom	3 845	1 025
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	2 567	521
Daňové záväzky	37 399	32 692
Ostatné záväzky	65 000	65 739
Bankové výpomoci a pôžičky	273 891	287 977
Dlhodobé bankové úvery	234 569	245 378
Bežné bankové úvery	39 322	42 599
ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	417 256	295 945
Výdavky budúcich období	3 001	
Výnosy budúcich období	414 255	295 945
<u>VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU</u>	<u>1 384 609</u>	<u>1 207 295</u>

NÁKLADY

	Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Spotreba materiálu	20 002	35 119	55 121	53 480
Spotreba energie	7 048	114 091	121 139	117 290
Predaný tovar		3 234	3 234	
Opravy a udržiavanie	360	4 076	4 436	15 320
Cestovné	2 456		2 456	1 590
Náklady na reprezentáciu	1 795	808	2 603	2 862
Ostatné služby	249 319	259 643	508 962	457 836
Mzdové náklady	14 231	31 928	46 159	21 810
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	5 001	11 230	16 231	6 555
Zákonné sociálne náklady	115	806	921	1 377
Ostatné dane a poplatky	351	4 677	5 028	5 471
Zmluvné pokuty a penále	36		36	270
Ostatné pokuty a penále	8		8	89
Odpísanie pohľadávky				108
Úroky	4 287	21 026	25 313	24 775
Kurzové straty				3
Iné ostatné náklady	771	18 967	19 738	31 650
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	11 065	54 382	65 447	60 901
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek		748	748	332
Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	360		360	
Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	1 080		1 080	8 550
NÁKLADY SPOLU	314 232	564 788	879 020	810 269

Správca ani ostatní členovia orgánov nadácie za výkon svojej funkcie nedostávajú žiadne odmeny.

VÝNOSY

	Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby z predaja služieb		119 473	119 473	87 601
Tržby za predaný tovar		1 376	1 376	
Aktivácia materiálu a tovaru		14 053	14 053	
Úroky		769	769	833
Kurzové zisky		24	24	
Osobitné výnosy	27 728	583	28 311	16 393
Iné ostatné výnosy	2	1 194	1 196	19 626
Výnosy z nájmu majetku		596 859	596 859	574 778
Prijaté príspevky od iných organizácií	122 100	7 932	130 032	112 562
Prijaté príspevky od fyzických osôb	16 598		16 598	8 294
Príspevky z podielu zaplatenej dane	5 929		5 928	5 749
Dotácie	90 268		90 268	53 639
VÝNOSY SPOLU	262 624	742 263	1 004 887	879 475
Výsledok hospodárenia pred zdanením	-55 661	181 528	125 867	69 206
Daň z príjmov		36 671	36 671	28 668
Výsledok hospodárenia po zdanení	-55 661	144 857	89 196	40 538

Poznámky (skrátene)

Dátum založenia 17.12.2015

Zakladatelia: Šimon Klíman, Viliam Csino, Branislav Čavoj, Boris Meluš

Štatutárny orgán: Branislav Čavoj, správca nadácie

Dozomý orgán: Katarína Hudáková, Martina Jakabovičová, do októbra 2020, Branislav Masarovič

Nadácia Cvernovka je nezávislou a apolitickou inštitúciou, ktorej účelom je predovšetkým podpora talentu a rozvoj ľudského, kultúrneho, spoločenského a ekonomického potenciálu jednotlivcov a subjektov pôsobiacich v oblasti kreatívneho priemyslu, a to prostredníctvom vytvárania kreatívnych klastrov s cieľom:

- Zlepšovania podmienok pre sebarealizáciu začínajúcich umelcov, kreatívov, vývojárov a výskumníkov.
 - Efektívnejšej výmeny informácií a poznatkov v rámci kreatívnych klastrov pre dosahovanie synergických a kolaboratívnych efektov pri výstupoch jednotlivcov a tvorivých tímov.
 - Zvyšovania kultúrnych, spoločenských a ekonomických presahov kreatívnych klastrov na bezprostredné okolie, mestá a regióny, a to prostredníctvom tvorby kultúrnych, spoločenských a voľnočasových programov, inicializácie komunitných a mestotvorných prvkov, prerodovania finančných prostriedkov z podporných a dotačných schém a inej nefinančnej podpory.
 - Podpory iniciatív, vzdelávacích a osvetových aktivít zameraných na rozvoj občianskej spoločnosti na Slovensku, zvyšovanie kvality života v meste, zvyšovanie povedomia verejnosti o kultúrnych hodnotách a dedičstve Slovenska.
- V rámci účelu, na ktorý bola nadácia zriadená, podporuje kultúru, vzdelávaciu, publikačnú, vydavateľskú, výskumnú, odborno-poradenskú, či inú ekonomickú činnosť prispievajúcu k šíreniu povedomia o význame kreatívneho a kultúrneho priemyslu pri zvyšovaní kvality života ľudí v meste.

Účtovná závierka k 31.12.2020 je zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Vzhľadom na stále pretrvávajúcu mimoriadnu situáciu v SR vyvolanú vplyvom šírenia vírusu Covid 19 sme presvedčení, že z dlhodobej perspektívy je Nadácia schopná nepretržite pokračovať v činnosti.

Manažment Nadácie prehodnotil a priebežne monitoruje situáciu a hľadá spôsoby, ako minimalizovať dopad pandémie a zmierniť negatívne účinky na ďalšie fungovanie Nadácie. Na zabezpečenie nepretržitého pokračovania činnosti Nadácie manažment využíva na naďalej plánuje využívať všetky dostupné opatrenia poskytované zo strany štátu.

Na základe rozhodnutí Úradu verejného zdravotníctva bolo a stále je obmedzené realizovanie kultúrnej činnosti, ktoré sa však prispôsobuje aktuálnej situácii a dostupným možnostiam a realizuje sa v online priestore.

Podľa prieskumu medzi podnájomníkmi a na základe analýzy aktuálneho vývoja, nepredpokladáme výrazný pokles výnosov z tejto činnosti ani negatívne dopady na platobnú schopnosť Nadácie.

Odpisový plán

Druh majetku	Druh odpisu	Doba odpisovania	Ročný odpis
Prenajatý majetok - Plynová kotolňa	rovnomerný	15 rokov (doba prenájmu)	1/15
Prenajatý majetok - Budova	rovnomerný	25 rokov (doba prenájmu)	1/25
Drobné stavby	rovnomerný	12 rokov	1/12
Oddeliteľné súčasti zabudované v stavbách - výťah	rovnomerný	12 rokov	1/12
Počítače	rovnomerný	4 roky	1/4
Zariadenia na záznam a reprodukciu zvuku a obrazu	rovnomerný	4 roky	1/4
Nábytok	rovnomerný	6 rokov	1/6
Stroje a prístroje na špeciálne účely	rovnomerný	4 roky	1/4
Softvér	rovnomerný	2 roky	1/2

Prehľad dlhodobého hmotného a nehmotného majetku

	Stavby	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí	Softvér	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	668 602	329 948	5 010	161 764	1 165 325
prírastky	190 925	45 125		115 239	351 289
úbytky				236 049	236 049
presuny					
Stav na konci bežného účtovného obdobia	859 527	375 072	5 010	40 953	1 275 552
Oprávky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	45 570	72 685	2 508		120 763
prírastky	31 668	31 277	2 502		65 447
úbytky					
Stav na konci bežného účtovného obdobia	77 238	103 962	5 010		186 210
Zostatková hodnota					
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	623 032	257 263	2 502	161 764	1 044 562
Stav na konci bežného účtovného obdobia	782 289	271 110	0	40 953	1 094 353

Budovy Račianska 78 a Račianska 80 a súbor výrobných a prevádzkových zariadení sú poistené v nasledovnom rozsahu: Živelné poistenie, poistenie prípad od cudzenia, poistenie škôd spôsobených vandalizmom, poistenie skla, poistenie elektronických zariadení.

Prehľad pohľadávok

Pohľadávky	Stav na konci bežného účtovného obdobia		Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	
	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná Podnikateľská činnosť	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná Podnikateľská činnosť
Pohľadávky z obchodného styku (Pohľadávky z prenájmu priestorov a služieb spojených s nájmom)		72 988		50 052
Ostatné pohľadávky (pohľadávky z poskytnutých pôžičiek a úroky z poskytnutých pôžičiek)	36 216		28 219	
Spolu	36 216	72 988	28 219	50 052

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	44 988	36 626
Pohľadávky po lehote splatnosti	64 215	41 683
Pohľadávky spolu	109 204	78 311

Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykazanej v minulých účtovných obdobiach.

Účtovného zisku z r. 2019 vo výške 40 538 eur (strata z r. 2018 vo výške 10 667) bol prevedený na nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Prehľad záväzkov

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	12 462	579
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	180 806	174 513
Krátkodobé záväzky spolu	193 268	175 092
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	281 783	306 538
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov	79 000	94 800
Dlhodobé záväzky spolu	360 783	401 338
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	554 051	576 430

Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pôžičky – Pôžičkový fond Tise *	eur	5,5 %	25.3.2024	40 000 eur osobné ručenie zakladateľov	251 983	275 827
Dlhodobý bankový úver - SLSP	eur	3,5 %	15.7.2025	Osobný majetok zakladateľov	273 891	287 977
Spolu					525 874	753 403

* TISE = Towarzystwo Inwestycji Społeczno-Ekonomicznych TISE SA, www.tise.pl

Výnosy budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	238 846	48 642	12 194	275 293
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie		51 019		51 019
z prijatého nevyčerpaného grantu	3 250	30 652	1 360	32 542
nájomné a služby fakturované vopred	53 849	55 401	53 849	55 401
SPDLU	295 945	186 714	67 404	414 225

Informácie o výnosoch

Tržby z predaja služieb predstavujú tržby za poskytované služby spojené s nájmom prenajímaných priestorov na Račianskej 78 a 80, Bratislava.

	Bežného účtovného obdobia	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
účet 663 - Prijaté príspevky fyzických osôb príspevky cez ľudiaľudom.sk	16 598	8 294
účet 662 - Prijaté príspevky od iných organizácií celkom	130 032	112 562
Z toho		
Nadácia VÚB	120 000	100 000
Nadácia Pontis	6 672	1 250
Fachhochschule Postdam	56 700	
Nadácia Orange	5 000	6 000
Nadácia Tatra banky	4 000	
Intemation Visegrad Fund		4 500
ostatné	3 400	2 588
Zúčtovanie nevyčerpaných príspevkov z výnosov bud. období do výnosov bež. roka	13 554	21 682
Nevyčerpaná časť prijatých príspevkov preúčtovaná na výnosy budúcich období	-79 294	-23 458
účet 691- Dotácie (celkom)	90 268	53 639
Z toho		
Fond na podporu umenia	77 800	48 599
Bratislavský samosprávny kraj		4 000
Nadácia mesta Bratislavy	22 000	
Ministerstvo zahraničných vecí Holandského kráľovstva	10 000	

Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu	21 480	
ostatné	7 674	
Zúčtovanie nevyčerpaných dotácií z výnosov budúcich období do výnosov bež. roka		1 040
Nevyčerpaná časť dotácií preúčtovaná na výnosy budúcich období	-48 686	
účet 649 - Iné ostatné výnosy (celkom)	1 196	17 682
Z toho		
refundácia stavebných nákladov		5 807
príjem z charitatívnej reklamy		10 000
účet 647 - Osobitné výnosy (celkom)	28 311	17 682
Z toho		
výnosy zo vstupného na kultúrne podujatia a organizácia kultúrnych podujatí	4 509	18 337
konzultácie, prednášky a spolupráca na projektoch kultúrnej a kreatívnej povahy	23 219	

Príspevky z podielu zaplatenej dane prijaté v r. 2020 boli v plnej výške 5 749 eur boli použité v r. 2020 na zachovanie kultúrnych hodnôt, podpora vzdelávania a organizovanie dobrovoľníckej činnosti pri budovaní kultúrneho kreatívneho centra Nová Cvermovka.

Informácie o nákladoch

	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
účet 518 - Ostatné služby (celkom)	508 982	457 838
Z toho		
Garanovaná energetická služba a prevádzka kotolne	13 943	13 719
Upratovanie budovy a úprava areálu, prevádzkové služby	69 433	93 992
Právne, poradenské a ekonomické služby	31 547	51 081
Propagácia, fundraising	43 089	54 238
Ostatné mandátne prevádzkové služby a riadenie projektov	74 383	34 046
Produkcia, zabezpečenie podujatí, autorské odmeny	155 575	173 321
Náklady na ekologické projekty	44 019	

Nadácia vykázala k 31.12.2020 úroky z prijatých úverov a pôžičiek vo výške 25 313 eur.

Náklady na overenie účtovnej závierky za r. 2020 boli 1 500 eur (za r. 2019 1 500 eur).

Nadácia má na základe Nájomnej zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom zo dňa 28.7.2016 prenajatú Budovu školy, internátu, iných stavieb a pozemkov tvoriacich areál bývalej Strednej priemyselnej školy chemickej a Školského internátu, nachádzajúcich sa na Račianskej ulici 78-80 v Bratislave.

Po 31.12.2020 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne ďalšie významné skutočnosti.

6. Prehľad príjmov (výnosov) podľa zdrojov a ich pôvodu

Výnosy Nadácie

Výnosy z prenájmu a služieb spojených s nájmom (podnájomníci Novej Cvermovky)	716 332
Prijaté príspevky a dary od právnických osôb (viď Prehľad darcov)	130 032
Prijaté príspevky a dary od fyzických osôb (viď Prehľad darcov)	16 598
Prijaté príspevky z podielu zaplatenej dane	5 928
Dotácie (viď Prehľad darcov)	90 268
Iné výnosy (úroky z poskytnutej pôžičky, kurzové zisky, manipulačné poplatky, aktivácia tovaru)	17 418

Výnosy zo vstupného na kultúrne podujatia, spolupráca na kultúrnych projektoch	28 311
SPOLU	1 004 887

Prehľad o darcoch

Nadácia VÚB	120 000
Nadácia Tatra banky	4 000
Centrum pre filantropiu, n.o.	900
Nadácia Ekopolis	2 500
Nadácia Pontis	6 672
Nadácia Orange	5 000
Fachhochschule Potsdam	56 700
Fond na podporu umenia	77 800
Mestská časť Bratislava – Nové Mesto	1 600
Ministerstvo zahraničných vecí Holandského kráľovstva	10 000
Nadácia mesta Bratislavy	22 000
Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu – SlovakAid	1 074
Slovenská agentúra životného prostredia	5 000
SAIC – Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu	21 480
Ludialudom.sk	16 598
SPOLU	351 324

Celkové výdavky (náklady) podľa jednotlivých druhov činností Nadácie

Výdavky Nadácie

Druh výdavkov	Spolu r. 2020	Realizácia kultúrneho programu	Rekonštrukcia a prevádzka kreatívneho centra	Správa nadácie
Finančné investície				
Nákup dlhodobého majetku	96 238	53 961	42 277	
Spotrebný materiál	55 121	19 002	35 119	1 000
Spotreba energie	121 139	6 696	114 091	352
Predaný tovar	3 234		3 234	
Opravy a udržiavanie	4 436	342	4 076	18
Cestovné náhrady	2 456		2 456	
Náklady na reprezentáciu	2 603	1 705	808	90
Garantovaná energetická služba a prevádzka kotolne	13 943		13 943	
Upratovanie budovy a areálu	69 433		69 433	
Právne, poradenské a ekonomické služby	31 547	9 467	21 581	498
Propagácia a fundraising	43 089	27 945	13 673	1 471
Ostatné mandátne služby	74 383	5 839	68 237	307
Produkcia, zabezpečenie kult. podujatí, autorské odmeny	155 575	155 575		
Náklady na ekologické projekty	44 019		44 019	
Ostatné služby	76 974	50 793	23 507	2 673
Mzdové náklady	63 311	18 380	43 964	967
Dane a poplatky	5 028	333	4 677	18
Pokuty a penále	44		44	
Iné náklady	19 738	729	18 971	38
Úroky	25 313	4 073	21 026	214
Príspevky poskytnuté iným fyzickým a právnickým osobám	1 440	1 440		

	36 671		36 671	
Splátky úverov a pôžičiek	78 484		78 484	
SPOLU	1 024 218	356 283	660 287	7 648

7. Prehľad o fyzických a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel

V rámci programu Viac možností pre talentované mamičky a ich deti v spolupráci s Darcovským programom Philip Morris Nadácie Pontis, boli vo forme zaplataenia programu starostlivosti o deti poskytnuté tieto prostriedky:

Viac možností pre talentované mamičky

Patricia Koyšová	360
Saša Gojdič	180
Karolína Mistríková	180
Katka Krištúfková	180
Zuzana Kmeťová	180
SPOLU	1 080

**NADÁCIA
CVERNOUKA**

Račianska 78, 831 02 Bratislava
IČO 50063421 DIČ 2120265741
IČ DPH SK2120265741

8. Prehľad o činnosti nadačných fondov

Nadácia v roku 2020 nespravovala ani nevytvorila žiadny nadačný fond.

9. Správa audítora